



Ravelli[®]
il fuoco intelligente

it MANUALE UTENTE
PALMARE TOUCH RADIO

en USER MANUAL
PHANDHELD TOUCH RADIO

fr MANUEL UTILISATEUR
PORTABLE TOUCH RADIO

de BENUTZERHANDBUCH
PDA TOUCH RADIO

es MANUAL DEL USUARIO
ORDENADOR TOUCH RADIO

nl HANDLEIDING
TOUCH RADIO HANDFORMAAT

da BETJENINGSVEJLEDNING
HÅNDHOLDT TOUCH

el ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ
ΑΣΥΡΜΑΤΟ PDA ΑΦΗΣ

Ravelli®

il fuoco intelligente

Ravelli srl

Via Kupfer, 31 - 25036 Palazzolo sull'Oglio / BS - ITALY

Tel. +39.030.7402939

Fax. +39.030.7301758

Internet: www.ravelligroup.it

E-mail: info@ravelligroup.it

La Ditta Ravelli non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori del presente opuscolo e si ritiene libera di variare senza preavviso le caratteristiche dei propri prodotti.

Ravelli does not assume any responsibility for any errors in this booklet and considers itself free to make any variations to the features of its products without notice.

La Société Ravelli ne s'assume aucune responsabilité pour d'éventuelles erreurs du présent opuscule, et se retient libre de changer sans préavis les caractéristiques de ses propres produits.

Ravelli übernimmt keinerlei Haftung für Fehler in dieser Broschüre und behält sich vor, die Merkmale seiner Produkte ohne Vorankündigung zu ändern.

La sociedad Ravelli no se asume responsabilidad alguna por posibles errores en el presente folleto y se considera libre de modificar sin preaviso las características de sus productos.

Firmaet Ravelli påtager sig intet ansvar for eventuelle fejl i denne brugervejledning, og forbeholder sig ret til uden forudgående varsel at ændre dets egne produkters karakteristika.

De De fabrikant neemt geen enkele verantwoordelijkheid voor eventuele fouten of onnauwkeurigheden in de inhoud van deze catalogus en behoudt zich het recht om wijzigingen aan haar producten te maken op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving, wijzigingen noodzakelijk geacht, voor technische of commerciële doeleinden.

Η εταιρεία Ravelli δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυχόν λάθη ή ανακρίβειες στο περιεχόμενο αυτού του φυλλαδίου, και διατηρεί το δικαίωμα να προβεί σε αλλαγές ανά πάσα στιγμή τα προϊόντα και τις αλλαγές τους κρίνεται αναγκαίο, χωρίς προειδοποίηση, για τεχνικούς ή εμπορικούς.